

## ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ О ВАКЦИНЕ

# Вакцина против ВПЧ (вируса папилломы человека): что Вам необходимо знать

Many vaccine information statements are available in Russian and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis).

Многие информационные бюллетени о вакцинах доступны на русском и других языках. Посетите веб-сайт [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis).

## 1. Зачем проходить вакцинацию?

Вакцина против ВПЧ (вируса папилломы человека) может предотвратить инфицирование некоторыми типами вируса папилломы человека.

ВПЧ-инфекции могут вызывать определенные типы рака, включая:

- рак шейки матки, влагалища и вульвы у женщин
- рак полового члена у мужчин
- рак анального канала как у мужчин, так и у женщин
- рак миндалин, корня языка и задней стенки горла (орофарингеальный рак) как у мужчин, так и у женщин

Инфекции ВПЧ также могут вызывать аногенитальные бородавки.

Вакцина против ВПЧ может предотвратить более 90 % случаев рака, вызванного ВПЧ.

ВПЧ передается при тесном контакте с кожей или половом контакте. ВПЧ-инфекции встречаются настолько часто, что почти у всех людей в определенный момент жизни развивается по меньшей мере один тип ВПЧ. Большинство ВПЧ-инфекций проходят сами по себе в течение 2 лет. Но иногда ВПЧ-инфекции длятся дольше и могут вызвать рак в более позднем возрасте.

## 2. Вакцина против ВПЧ

Вакцина против ВПЧ обычно рекомендуется подросткам в возрасте 11 или 12 лет, чтобы обеспечить их защиту до контакта с вирусом. Вакцина против ВПЧ может вводиться, начиная с 9 лет, и вакцинация рекомендуется для всех в возрасте до 26 лет.

Вакцина против ВПЧ может вводиться взрослым в возрасте от 27 до 45 лет на основании обсуждения между пациентом и лечащим врачом.

Большинству детей, получивших первую дозу до 15 лет, требуется 2 дозы вакцины против ВПЧ. Людям, которые получают первую дозу в возрасте 15 лет или старше, и молодым людям с определенными иммунодефицитными состояниями, требуется 3 дозы. Ваш лечащий врач может предоставить Вам дополнительную информацию об этом.

Вакцину против ВПЧ можно вводить одновременно с другими вакцинами.

HPV VIS – Russian (8/6/21)

## 3. Проконсультируйтесь с Вашим лечащим врачом

Сообщите Вашему врачу-вакцинологу, если человек, получающий вакцину:

- испытывал **аллергическую реакцию после введения предыдущей дозы вакцины против ВПЧ** или страдает от любой другой **тяжелой, представляющей угрозу для жизни формы аллергии**
- является **беременной** женщиной — вакцина против ВПЧ не рекомендуется до завершения беременности

В некоторых случаях Ваш лечащий врач может принять решение отложить вакцинацию против ВПЧ до следующего визита.

При наличии у человека легких заболеваний (например, простуды) вакцинацию проводить можно. Людям с заболеваниями средней тяжести или с тяжелыми заболеваниями, как правило, рекомендуют отложить вакцинацию против ВПЧ до выздоровления.

Ваш лечащий врач может предоставить Вам дополнительную информацию об этом.

## 4. Риски реакций на вакцину

- После введения вакцины против ВПЧ в месте укола может возникать болезненность, покраснение или припухлость.
- После вакцинации против ВПЧ может возникнуть лихорадка или головная боль.

После медицинских процедур, включая вакцинацию, люди иногда теряют сознание. Если Вы почувствуете головокружение, изменение зрения или звон в ушах, сообщите об этом Вашему врачу.

Как и с любым другим лекарственным препаратом, существует незначительный риск развития тяжелой аллергической реакции, получения серьезной травмы или смерти вследствие вакцинации.



U.S. Department of  
Health and Human Services  
Centers for Disease  
Control and Prevention

---

## 5. Что делать при возникновении серьезного нарушения здоровья?

---

Аллергическая реакция может развиваться после того, как получивший вакцину человек покинет клинику. Если Вы заметили признаки тяжелой аллергической реакции (крапивница, отек лица и горла, затрудненное дыхание, учащенное сердцебиение, головокружение или слабость), позвоните по телефону **9-1-1** и отвезите пострадавшего в ближайшую больницу.

По другим беспокоящим признакам Вы можете обратиться к Вашему лечащему врачу.

О побочных эффектах необходимо сообщать в Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) (Систему регистрации нежелательных явлений после вакцинации). Такой отчет обычно подается Вашим лечащим врачом, но Вы можете сделать это самостоятельно. Посетите веб-сайт VAERS по адресу [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) или позвоните по телефону **1-800-822-7967**. *VAERS предназначена только для регистрации реакций, а штатные сотрудники VAERS не предоставляют медицинские консультации.*

---

## 6. Национальная программа компенсаций за ущерб здоровью, нанесенный в результате вакцинации

---

National Vaccine Injury Compensation Program (VICP) (Национальная программа компенсаций за ущерб здоровью, нанесенный в результате вакцинации) — это федеральная программа, созданная для выплаты компенсаций лицам, здоровью которых был нанесен ущерб в результате вакцинации определенными препаратами.

Претензии в отношении предполагаемого ущерба здоровью или смерти в результате вакцинации имеют временные ограничения для подачи, которые могут составлять всего два года. Ознакомьтесь с программой и порядком предъявления претензии на веб-сайте VICP по адресу [www.hrsa.gov/vaccinecompensation](http://www.hrsa.gov/vaccinecompensation) или позвоните по телефону **1-800-338-2382**.

---

## 7. Как получить более подробную информацию?

---

- Обратитесь к Вашему лечащему врачу.
- Позвоните в Ваш местный отдел здравоохранения или в отдел здравоохранения штата.
- Посетите веб-сайт Food and Drug Administration (FDA) (Управление по контролю качества пищевых продуктов и лекарственных средств) для получения инструкций по применению вакцины и дополнительной информации на веб-сайте [www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines](http://www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines).
- Обратитесь в Centers for Disease Control and Prevention (CDC) (Центры по контролю и профилактике заболеваний):
  - по телефону **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)**; или
  - посетите веб-сайт CDC по адресу [www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines).

